



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 2020
(OR. en)

8164/20

Διοργανικός φάκελος:
2020/0092 (NLE)

MI 143
ECO 19
ENT 48
UNECE 10

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Παγκόσμιο Φόρουμ για την Εναρμόνιση των Κανονισμών περί Οχημάτων της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με τις προτάσεις τροποποιήσεων των κανονισμών του ΟΗΕ αριθ. 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 και 152, σχετικά με τις προτάσεις τροποποιήσεων των παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών αριθ. 3, 6, 7, 16 και 19, σχετικά με την πρόταση τροποποιήσεων του ενοποιημένου ψηφίσματος R.E.3 και σχετικά με τις προτάσεις για πέντε νέους κανονισμούς του ΟΗΕ αναφορικά με την ασφάλεια, τις εκπομπές και τους αυτοματισμούς στον τομέα των μηχανοκινήτων οχημάτων

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης
στο Παγκόσμιο Φόρουμ για την Εναρμόνιση των Κανονισμών περί Οχημάτων
της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με τις προτάσεις
τροποποιήσεων των κανονισμών του ΟΗΕ αριθ. 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95,
101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 και 152, σχετικά με τις προτάσεις
τροποποιήσεων των παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών αριθ. 3, 6, 7, 16 και 19,
σχετικά με την πρόταση τροποποιήσεων του ενοποιημένου ψηφίσματος R.E.3
και σχετικά με τις προτάσεις για πέντε νέους κανονισμούς του ΟΗΕ αναφορικά με την
ασφάλεια, τις εκπομπές και τους αυτοματισμούς στον τομέα των μηχανοκινήτων οχημάτων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

**Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, σε
συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,**

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 97/836/EK του Συμβουλίου¹, η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ) σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958»). Η αναθεωρημένη συμφωνία του 1958 τέθηκε σε ισχύ στις 24 Μαρτίου 1998.
- (2) Με την απόφαση 2000/125/EK του Συμβουλίου², η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία για την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία»). Η παράλληλη συμφωνία τέθηκε σε ισχύ στις 15 Φεβρουαρίου 2000.

¹ Απόφαση 97/836/EK του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1997, ενόψει της προσχωρήσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη συμφωνία της οικονομικής επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958») (ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 78).

² Απόφαση 2000/125/EK του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία») (ΕΕ L 35 της 10.2.2000, σ. 12)

- (3) Η οδηγία 2007/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ αντικατέστησε τα συστήματα έγκρισης των κρατών μελών με ενωσιακή διαδικασία έγκρισης και θέσπισε εναρμονισμένο πλαίσιο που περιέχει τις διοικητικές διατάξεις και τις γενικές τεχνικές απαιτήσεις για όλα τα νέα οχήματα, συστήματα, κατασκευαστικά στοιχεία και χωριστές τεχνικές μονάδες. Η εν λόγω οδηγία ενσωμάτωσε τους κανονισμούς που εκδόθηκαν δυνάμει της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 («κανονισμοί του ΟΗΕ») στο σύστημα έγκρισης τύπου της ΕΕ, είτε ως απαιτήσεις για την έγκριση τύπου είτε ως εναλλακτικές προς την ενωσιακή νομοθεσία απαιτήσεις. Μετά την έκδοση της οδηγίας 2007/46/EK, οι κανονισμοί του ΟΗΕ ενσωματώνονται όλο και περισσότερο στην ενωσιακή νομοθεσία.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 1 της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και το άρθρο 6 της παράλληλης συμφωνίας, το Παγκόσμιο Φόρουμ της ΟΕΕ/ΗΕ για την Εναρμόνιση των Κανονισμών περί Οχημάτων (ΟΕ.29 της ΟΕΕ/ΗΕ) δύναται να εγκρίνει προτάσεις για τροποποιήσεις σε κανονισμούς του ΟΗΕ, Παγκόσμιους Τεχνικούς Κανονισμούς (ΠΤΚ του ΟΗΕ) και ψηφίσματα του ΟΗΕ καθώς και προτάσεις για νέους κανονισμούς, ΠΤΚ και ψηφίσματα του ΟΗΕ σχετικά με την έγκριση οχημάτων. Επιπλέον, σύμφωνα με τις εν λόγω διατάξεις, η ΟΕ.29 της ΟΕΕ/ΗΕ δύναται να εγκρίνει άδειες για την εκπόνηση τροποποιήσεων σε ΠΤΚ του ΟΗΕ και δύναται να εγκρίνει προτάσεις για την επέκταση εντολών για ΠΤΚ του ΟΗΕ.

¹ Οδηγία 2007/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (Οδηγία-πλαίσιο) (ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1).

- (5) Η ΟΕ.29 της ΟΕΕ/ΗΕ, στη διάρκεια της 181ης συνόδου της που θα πραγματοποιηθεί στις 23 Ιουνίου 2020, ενδέχεται να εγκρίνει τις προτάσεις τροποποιήσεων των κανονισμών του ΟΗΕ αριθ. 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 και 152, την πρόταση νέου κανονισμού του ΟΗΕ σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά την ακεραιότητα του συστήματος καυσίμων και την ασφάλεια του ηλεκτρικού συστήματος κίνησης σε περίπτωση σύγκρουσης στο πίσω μέρος, την πρόταση για νέο κανονισμό του ΟΗΕ σχετικά με παγκόσμια εναρμονισμένη δοκιμή ελαφρών οχημάτων και τροποποίηση στον εν λόγω κανονισμό του ΟΗΕ, την πρόταση νέου κανονισμού του ΟΗΕ για ενιαίες διατάξεις αναφορικά με την έγκριση οχημάτων ως προς την κυβερνοασφάλεια και το σύστημα διαχείρισης της κυβερνοασφάλειας, την πρόταση νέου κανονισμού του ΟΗΕ για ενιαίες διατάξεις αναφορικά με την έγκριση οχημάτων σε σχέση με την επικαιροποίηση λογισμικού και το σύστημα διαχείρισης της επικαιροποίησης λογισμικού, την πρόταση νέου κανονισμού του ΟΗΕ για ενιαίες διατάξεις αναφορικά με την έγκριση οχημάτων σε σχέση το αυτοματοποιημένο σύστημα διατήρησης λωρίδας, τις προτάσεις τροποποιήσεων των ΠΤΚ του ΟΗΕ αριθ. 3, 6, 7, 16 και 19, και την πρόταση τροποποιήσεων του ενοποιημένου ψηφίσματος R.E.3 σχετικά με την κατασκευή οχημάτων. Επιπλέον, η ΟΕ.29 της ΟΕΕ/ΗΕ πρόκειται να εγκρίνει την πρόταση για επέκταση της εντολής για τον ΠΤΚ αριθ. 9 του ΟΗΕ και την πρόταση για άδειες για την εκπόνηση τροποποίησης του ΠΤΚ αριθ. 8 του ΟΗΕ και την εκπόνηση νέου ΠΤΚ του ΟΗΕ για τη μακροβιότητα της μπαταρίας του οχήματος.
- (6) Ενδείκνυται η θέσπιση της θέσης που θα πρέπει να ληφθεί εκ μέρους της Ένωσης στην ΟΕ.29 της ΟΕΕ/ΗΕ, όσον αφορά την έγκριση των εν λόγω προτάσεων, καθώς οι κανονισμοί του ΟΗΕ θα είναι δεσμευτικοί για την Ένωση και, μαζί με τους ΠΤΚ του ΟΗΕ και το ενοποιημένο ψήφισμα R.E.3, ικανοί να επηρεάσουν αποφασιστικά το περιεχόμενο της ενωσιακής νομοθεσίας στον τομέα της έγκρισης τύπου οχημάτων.

- (7) Με βάση την εμπειρία και τις τεχνικές εξελίξεις, οι απαιτήσεις σχετικά με ορισμένα στοιχεία ή χαρακτηριστικά που καλύπτονται από τους κανονισμούς του ΟΗΕ αριθ. 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 και 152, καθώς και από το ενοποιημένο ψήφισμα R.E.3., θα πρέπει να τροποποιηθούν ή να συμπληρωθούν.
- (8) Επιπρόσθετα, ορισμένες διατάξεις στους ΠΤΚ του ΟΗΕ αριθ. 3, 6, 7, 16 και 19 θα πρέπει να τροποποιηθούν.
- (9) Ο κανονισμός του ΟΗΕ αριθ. 13 χρειάζεται να διορθωθεί, αν και οι αλλαγές αφορούν μόνο την έκδοση στη ρωσική γλώσσα.
- (10) Για να ληφθεί υπόψη η τεχνολογική πρόοδος και για να βελτιωθούν η ασφάλεια των οχημάτων και ο έλεγχος των εκπομπών, χρειάζεται να εγκριθούν πέντε νέοι κανονισμοί του ΟΗΕ σχετικά με την ακεραιότητα του συστήματος καυσίμων και την ασφάλεια του ηλεκτρικού συστήματος κίνησης σε περίπτωση σύγκρουσης στο πίσω μέρος, την παγκόσμια εναρμονισμένη δοκιμή ελαφρών οχημάτων, την κυβερνοασφάλεια και το σύστημα διαχείρισης της κυβερνοασφάλειας, την επικαιροποίηση λογισμικού και το σύστημα διαχείρισης της επικαιροποίησης λογισμικού και το αυτοματοποιημένο σύστημα διατήρησης λωρίδας. Παράλληλα, χρειάζεται να εγκριθεί μια τροποποίηση στον νέο κανονισμό του ΟΗΕ που αφορά την παγκόσμια εναρμονισμένη δοκιμή ελαφρών οχημάτων, καθώς αυτό θα καταστήσει χωριστά δυνατή την πλήρη αμοιβαία αναγνώριση για τα συμβαλλόμενα μέρη που θα επιλέγουν να εφαρμόσουν νέες απαιτήσεις που θα υπερβαίνουν την αρχική σειρά 00 του κανονισμού, που καλύπτει μόνο περιφερειακές απαιτήσεις.

- (11) Για να καταστεί δυνατή η περαιτέρω ανάπτυξη τεχνικών απαιτήσεων, χρειάζεται να εγκριθούν οι προτάσεις επέκτασης της εντολής για τον ΠΤΚ αριθ. 9 του ΟΗΕ και έγκρισης της εκπόνησης τροποποίησης του ΠΤΚ αριθ. 8 του ΟΗΕ και ενός νέου ΠΤΚ του ΟΗΕ σχετικά με την μακροβιότητα της μπαταρίας του οχήματος, με βάση τα αιτήματα είτε των συμβαλλομένων μερών της ΟΕΕ/ΗΕ που αποτελούν χορηγούς της εργασίας για τους ΠΤΚ του ΟΗΕ ή των εξειδικευμένων επικουρικών φορέων της ΟΕ.29 της ΟΕΕ/ΗΕ.
- (12) Στις 27 Φεβρουαρίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2020/287¹, σχετικά με τη θέση που θα πρέπει να ληφθεί αναφορικά με τους ΠΤΚ του ΟΗΕ αριθ. 3, 6, και 16 για την 180η σύνοδο της ΟΕ.29 της ΟΕΕ/ΗΕ, η οποία πραγματοποιήθηκε μεταξύ 10 και 12 Μαρτίου 2020. Εντούτοις, η ΟΕ.29 δεν ήταν σε θέση να προβεί σε ψηφοφορία στην εν λόγω σύνοδο και αποφάσισε να υποβάλει εκ νέου τις προτάσεις σε ψηφοφορία στη σύνοδο του Ιουνίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

¹ Απόφαση (ΕΕ)2020/287 του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2020, για τη θέση που θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο των σχετικών επιτροπών της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά τις προτάσεις τροποποιήσεων των κανονισμών αριθ. 10, 26, 28, 46, 48, 51, 55, 58, 59, 62, 79, 90, 106, 107, 110, 117, 121, 122, 128, 144, 148, 149, 150, 151 και 152 του ΟΗΕ, όσον αφορά τις προτάσεις τροποποιήσεων των παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών αριθ. 3, 6 και 16, όσον αφορά την πρόταση τροποποιήσεων του ενοποιημένου ψηφίσματος R.E.5 και όσον αφορά τις προτάσεις για άδειες για την εκπόνηση τροποποίησης του ΠΤΚ αριθ. 6 και την εκπόνηση νέου ΠΤΚ για τον προσδιορισμό της ισχύος ηλεκτροκίνητων οχημάτων (ΕΕ L 62, 2.3.2020, σ. 26).

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά τη διάρκεια της 181ης συνόδου του Παγκόσμιου Φόρουμ για την Εναρμόνιση των Κανονισμών περί Οχημάτων της ΟΕΕ/ΗΕ που θα πραγματοποιηθεί στις 23 Ιουνίου 2020, όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των κανονισμών του ΟΗΕ αριθ. 13, 14, 16, 22, 30, 41, 78, 79, 83, 94, 95, 101, 108, 109, 117, 129, 137, 138, 140 και 152, σχετικά με τις προτάσεις τροποποιήσεων των παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών αριθ. 3, 6, 7, 16 και 19, σχετικά με την πρόταση τροποποιήσεων του ενοποιημένου ψηφίσματος R.E.3 και σχετικά με τις προτάσεις για πέντε νέους κανονισμούς του ΟΗΕ αναφορικά με την ασφάλεια, τις εκπομπές και τους αυτοματισμούς στον τομέα των μηχανοκινήτων οχημάτων¹ είναι να υπερψηφιστούν οι προτάσεις.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

....

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

¹ Βλ. έγγραφο ST 8471/20 στον ιστότοπο <http://register.consilium.europa.eu>.